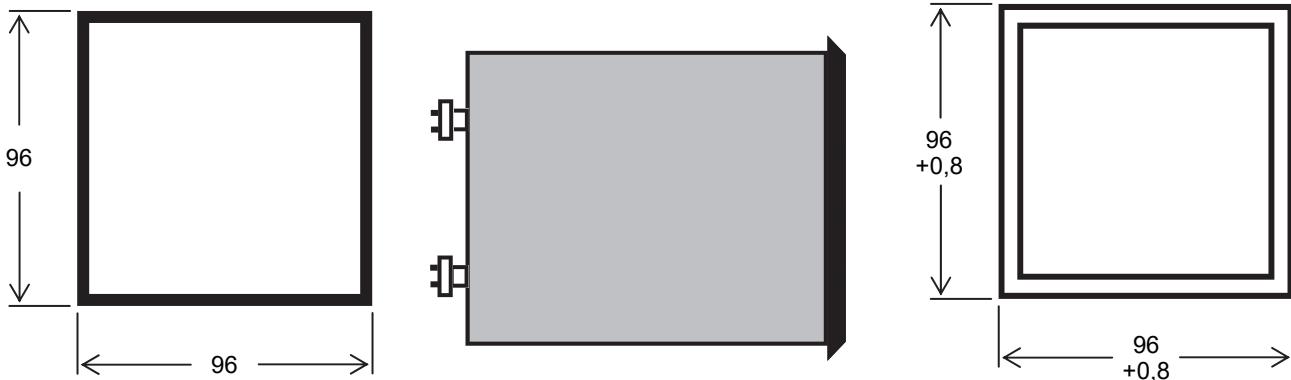
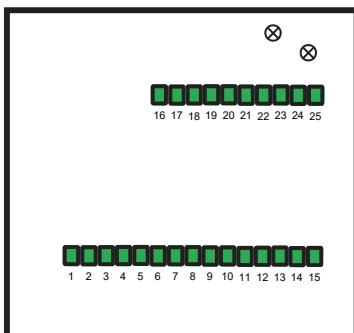



**REGOLATORE DI TIRO
TENSION CONTROLLER
ZUGKRAFT-REGLER**

SPECIFICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATION - TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Alimentazione Power supply Stromversorgung	24 V cc ± 10% (opzione legata ai relè di uscita) 24 V dc ± 10% (option linked to output relays) 24 V Gleichstrom ± 10% (Option an Ausgangsrelais gekoppelt)		
Assorbimento massimo Maximum power consumption Maximale Stromaufnahme	170 mA	Temperatura di stoccaggio Storage temperature Lagertemperatur	- 20 °C / + 50 °C - 4 °F / 122 °F
Temperatura di funzionamento Operating temperature Betriebstemperatur	0 °C / + 50 °C 32 °F / 122 °F	Umidità Humidity Luftfeuchtigkeit	Massimo 85% senza condensa Maximum 85% non-condensing Maximal 85% nicht kondensierend
Display	LCD grafico 128 x 64 pixel, sfondo blu con scritte bianche; retro-illuminato Graphic LCD 128 x 64 pixels, blue background with white lettering; backlit Grafik-LCD 128 x 64 Pixel, blauer Hintergrund mit weißer Schrift; Hintergrundbeleuchtung		
Tastiera Keyboard Tastatur	Tastiera a 6 tasti a membrana 6-button membrane keyboard 6-Tasten-Folientastatur	Connessioni Connections Verbindungen	Morsetto a vite estraibili Removable screw terminal blocks Abnehmbare Schraubklemmen
Dimensioni Dimensions Abmessungen	95 x 95 x 80 mm 3.7 x 3.7 x 3.1 in	Containitore Housing Gehäuse	ABS autoestinguente ABS self-extinguishing ABS selbstverlöschend
Alimentazione celle di carico Power supply load cells Stromversorgung Wägezellen	5 VCC / 35 mA (massimo 4 celle di carico da 350 Ω in parallelo) 5 VDC / 35 mA (maximum 4 load cells of 350 Ω in parallel) 5 V Gleichstrom / 35 mA (Maximal 4 Wägezellen mit 350 Ω parallel)		
Sensibilità in ingresso Input sensibility Eingangsempfindlichkeit	≤ 1 µV	Linearità per cella di carico Linearity per load cell Linearität pro Wägezelle	0,001 % del fondo scala 0.001 % of full scale 0,001 % des Skalenendwertes
Deriva in temperatura Temperature deviation Temperaturabweichung	0,003 % del fondo scala/°C 0.003 % of full scale/ °C 0,003 % des Skalenendwert/°C	Filtro digitale Digital filter Digitalfilter	50 Hz
Ingresso A/D cella Cell A / D input A / D Eingang Zelle	Ingresso 16 bit ± 3 mV/V con inversione di polarità 16 bit input ± 3 mV / V with polarity inversion 16 Bit Eingang ± 3 mV / V mit Polaritätsumkehrung		
Ingresso A/D cella ballerino Cell pull regulation A / D input A / D Zelle Zugkraftesteinstellung	Ingresso 16 bit 0-5V in ingresso (potenziometro 5 kΩ) Input 16 bit 0-5V input (potentiometer 5 kΩ) Eingang 16 Bit 0-5 V Eingang (Potentiometer 5 kΩ)		
Ingresso A/D set tiro Shooting set A / D input Eingang A / D-SET shooting	Ingresso 16 bit 0-5V in ingresso (potenziometro 5 kΩ) Input 16 bit 0-5V input (potentiometer 5 kΩ) Eingang 16 Bit 0-5 V Eingang (Potentiometer 5 kΩ)		
Ingressi digitali Digital inputs Digitale Eingänge	4 ingressi digitali per comandi remoti da PLC (24 VCC) 4 digital inputs for remote controls from PLC (24 VDC) 4 digitale Eingänge für externe Steuerung durch SPS (24 V Gleichstrom)		
Uscite digitali Digital outputs Digitale Ausgänge	2 uscite digitali con logica configurabile a relè (24 VCC) 2 digital outputs with configurable relay logic (24 V DC) 2 digitale Ausgänge mit konfigurierbarer Relaislogik (24 V Gleichstrom)		
Uscite digitale/analogico Digital/analog outputs Digital-/Analogausgänge	2 uscite D/A 12 bit, 0-10 V (uscita regolazione, uscita ausiliaria) 2 12-bit D / A outputs, 0-10 V (control output, auxiliary output) 2 12-Bit-D / A-Ausgänge, 0-10 V (Steuerausgang, Hilfsausgang)		
Numeri decimali Decimals Dezimalstellen	Da 0 a 3 cifre decimali From 0 to 3 decimal numbers Von 0 bis 3 Dezimalstellen		

DIMENSIONI - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

CONNESSIONI - CONNECTIONS - ANSCHLÜSSE


Numero Number Nummer	Morsettiera a vite J2 (16 – 25) Screw terminal block J2 (16 – 25) Schraubklemmenblock J2 (16 – 25)	Numero Number Nummer	Morsettiera a vite J1 (1 – 15) Screw terminal block J1 (1 – 15) Schraubklemmenblock J1 (1 – 15)
16	24 VCC 24 VDC 24 VDC	1	24 VCC 24 VDC 24 V Gleichstrom
17	Ingresso digitale 1 Digital input 1 Digitaleingang 1	2	Terra Ground Masse
18	Ingresso digitale 2 Digital input 2 Digitaleingang 2	3	GND
19	Ingresso digitale 3 Digital input 3 Digitaleingang 3	4	Uscita freno - Output brake - Ausgang Bremse -
20	Ingresso digitale 4 Digital input 4 Digitaleingang 4	5	Uscita freno + Output brake + Ausgang Bremse +
21	GND ingressi GND inputs GND Eingänge	6	Uscita AUX - AUX output - AUX Ausgang -
22	Uscita 1 + Output 1 + Ausgang 1 +	7	Uscita AUX + AUX output + AUX Ausgang +
23	Uscita 1 - Output 1 - Ausgang 1 -	8	Potenziometro IN Potentiometer IN Potentiometer IN
24	Uscita 2 + Output 2 + Ausgang 2 +	9	Ballerino IN Dancer IN Tänzer IN
25	Uscita 2 - Output 2 - Ausgang 2 -	10	Set esterno IN External set IN Externes set IN
		11	Segnale cella - Signal cell - Signal Zelle -
		12	Segnale cella + Signal cell + Signal Zelle +
		13	Alimentazione cella Power supply cell Stromversorgung Zelle
		14	GND cella GND cell GND Zelle
		15	VCC IN VDC IN VDC IN

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - EIGENSCHAFTEN